



Provincia di Bergamo  
DETERMINAZIONI DIRIGENZIALI

**Ambiente**  
AIA - Impianti termici

Numero: **815** / Reg. Determinazioni  
Registrata in data **29/04/2016**

Dirigente: **CONFALONIERI DOTT. CLAUDIO**

**OGGETTO:**

MODIFICA ALLA DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2567 DEL 26.09.2011, COME MODIFICATA CON D.D. N. 1999 DEL 23.09.2013 E D.D. N. 79 DEL 27.01.2016 DI AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE (IPPC), AI SENSI DELL'ART. 29-QUATER DEL TITOLO III-BIS DELLA PARTE SECONDA DEL D.LGS. N. 152/06 E S.M.I., RILASCIATA ALLA DITTA SISTEMI AMBIENTALI S.R.L. CON SEDE LEGALE E INSEDIAMENTO IN VIA NINOLA, 30 IN COMUNE DI CALCINATE (BG).

Inviata al Presidente in data 29 APR. 2016

AC/SC

N. 815 del Registro delle Determinazioni

data 29 APR. 2016

**Provincia di Bergamo**  
**Settore Ambiente**  
**Servizio AIA - Impianti Termici**

**OGGETTO:** Modifica alla Determinazione Dirigenziale n. 2567 del 26.09.2011, come modificata con D.D. n. 1999 del 23.09.2013 e D.D. n. 79 del 27.01.2016 di autorizzazione integrata ambientale (IPPC), ai sensi dell'art. 29-quater del titolo III-bis della parte seconda del D.lgs. n. 152/06 e s.m.i., rilasciata alla ditta Sistemi Ambientali S.r.l. con sede legale e insediamento in Via Ninola, 30 in Comune di Calcinato (BG).

**DETERMINAZIONE**

Assunta nel giorno 28 del mese di Aprile dell'anno duemilasedici.

IL DIRIGENTE dott. Claudio Confalonieri

**IN ESECUZIONE** il decreto del Presidente n. 66 del 25 marzo 2016 con il quale è stato confermato al sottoscritto l'incarico dirigenziale del Settore Ambiente, dal 1 aprile 2016 fino al 31 dicembre 2018, in base al nuovo assetto organizzativo, definito con decreto del Presidente n. 46 del 21.03.2016;

**VISTI:**

- il D.Lgs. 18 Febbraio 2005 n. 59 "Attuazione integrale della direttiva 96/61/CE relativa alla prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento";
- il D.Lgs. n. 128 del 29/06/2010, entrato in vigore il 26/08/2010, con il quale la disciplina dell'autorizzazione integrata ambientale (IPPC) è stata introdotta all'interno del D.Lgs. n. 152/2006 (Parte seconda) e di conseguenza è stato abrogato il D.Lgs 18 febbraio 2005, n. 59;
- la Parte seconda del D.Lgs. 3 aprile n. 152 e s.m.i., come modificata dal D.Lgs n. 46 del 04.03.2014, entrato in vigore l' 11.04.2014;

**VISTA** la Legge Regionale n 24/2006 - "Norme per la prevenzione e la riduzione delle emissioni in atmosfera a tutela della salute e dell'ambiente" - come modificata dalla Legge Regionale n 12/2007 la quale stabilisce tra l'altro che:

- art 8 comma 2: "la provincia è l'autorità competente al rilascio, al rinnovo e al riesame della autorizzazione alle emissioni in atmosfera e della autorizzazione integrata ambientale, con esclusione delle autorizzazioni relative agli impianti di incenerimento di rifiuti di competenza regionale ai sensi dell'articolo 17, comma 1, della L.R. n. 26/2003... (omissis)...";
- art. 30 comma 6: "le province esercitano le funzioni amministrative relative al rilascio, al rinnovo e al riesame delle autorizzazioni ambientali, di cui all'articolo 8, comma 2, con le seguenti decorrenze:... (omissis)... b) dal 1° gennaio 2008, relativamente all'autorizzazione integrata ambientale; b-bis) dal 1° gennaio 2009 relativamente all'autorizzazione integrata ambientale di cui all'allegato 1, punto 5.4, del D.Lgs. 18 febbraio 2005, n. 59";

**RICHIAMATI:**

- la Determinazione Dirigenziale n. 2567 del 26.09.2011, come modificata con Determinazioni Dirigenziali n. 1999 del 23.09.2013 e n. 79 del 27.01.2016, con la quale è stata rilasciata

IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
(Dott. Claudio Confalonieri)



l'Autorizzazione Integrata Ambientale ai sensi dell'art. 29-quater del titolo III-bis della parte seconda del D.Lgs. n. 152/06 e s.m.i., alla Sistemi Ambientali S.r.l. per l'impianto di Calcinate, Via Ninola 30;

- l'allegato G alla dgr 2 febbraio 2012 - n. IX/2970: "criteri per l'individuazione delle modifiche sostanziali AIA ai sensi del D. Lgs. 152/2006 s.m.i." ,

#### VISTE

- la nota pervenuta agli atti provinciali con prot. n. 14243 del 01.03.2016, con cui la società Sistemi Ambientali Srl ha comunicato, ai sensi del comma 1 dell'art 29 nonies della parte seconda del D.Lgs 152/2006, di avere in progetto la realizzazione di modifiche non sostanziali nello stabilimento di Calcinate;
- la scheda tecnica allegata al presente atto, redatta dagli Uffici provinciali ad integrazione dell'A.I.A. già rilasciata alla Ditta con Determinazione Dirigenziale n. 2567 del 26.09.2011, come modificata con Determinazioni Dirigenziali n. 1999 del 23.09.2013 e n. 79 del 27.01.2016;

**RITENUTO** opportuno aggiornare, integrando il relativo Allegato Tecnico, ai sensi del comma 1 dell'art 29 nonies del Titolo III-bis della parte seconda del D.Lgs.152/2006 l'autorizzazione AIA rilasciata con le predette D.D. n. 2567/2011 e D.D. n. 1999/2013 e n. 79 del 27.01.2016 ;

**RITENUTA** propria la competenza, ai sensi dell'art. 51 dello Statuto Provinciale approvato con deliberazione n.1 del 5 marzo 2015 della Assemblea dei Sindaci, nonché dell'art. 107 del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 all'emanazione del presente provvedimento;

**FATTI SALVI** ed impregiudicati i diritti di terzi e le autorizzazioni e/o nulla-osta di competenza di altri Enti;

#### DETERMINA

1. di integrare, per le ragioni illustrate in premessa, l'Allegato Tecnico alla Determinazione Dirigenziale n. 2567 del 26/09/2011, modificata con Determinazioni Dirigenziali n. 1999 del 23.09.2013 e n. 79 del 27.01.2016, come riportato nell'allegata Scheda Tecnica, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di disporre che Sistemi Ambientali Srl debba presentare un'appendice di variazione della fidejussione già versata, per il suo adeguamento al presente provvedimento e che la mancata presentazione della stessa, entro 30 giorni dalla data di ricezione del presente provvedimento, comporterà l'avvio della procedura di revoca del provvedimento medesimo;
3. di confermare integralmente, per quanto non modificato dal presente atto, le disposizioni della Determinazione Dirigenziale n. 2567 del 26.09.2011, come modificata con Determinazioni Dirigenziali n. 1999 del 23.09.2013 e n. 79 del 27.01.2016,
4. di trasmettere il presente provvedimento alla ditta, al Comune di Calcinate (BG) e ad ARPA Lombardia - Dipartimento di Bergamo;
5. di disporre che l'efficacia del presente provvedimento decorra dalla data di ricevimento della da parte della Ditta;
6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 3 della Legge 241/90, contro il presente provvedimento, potrà essere presentato ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 (sessanta) giorni dalla data di notifica dello stesso, o ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 (centoventi) giorni dalla suddetta data di notifica.

Il Dirigente del Servizio  
dr Claudio Cornalonieri



Identificazione del Complesso IPPC	
Ragione sociale	Sistemi Ambientali S.r.l.
Sede Legale	Via Ninola, 30 - Calcinatè (BG)
Sede Operativa	Via Ninola, 30 - Calcinatè (BG)
A.I.A.	Determina Dirigenziale n. 2567 del 26.09.2011, come modificata con Determina Dirigenziale n. 1999 del 23.09.2013
Codice e attività IPPC	5.1 - impianti per l'eliminazione o il recupero di rifiuti pericolosi con capacità superiore a 10 tonnellate al giorno
	Modifica non sostanziale soggetta ad aggiornamenti dell'autorizzazione: → aggiornamento della tabella B7b, concernente i parametri da verificare per il raggiungimento degli obiettivi di bonifica.

#### A. QUADRO AMMINISTRATIVO - TERRITORIALE

Il Quadro A è integrato con il paragrafo A.02 di seguito riportato.

A.02 Modifiche all'autorizzazione AIA rilasciata con D.D. n. 2567 del 26.09.2011, come modificata con D.D. n. 1999 del 23.09.2013 e con D.D. n. 79 del 27.01.2016.

Con nota del 01.03.2016 (agli atti provinciali al prot. n. 14243 del 01.03.2016), la ditta Sistemi Ambientali S.r.l. ha presentato comunicazione ai sensi dell'art. 29-nonies, Titolo III-bis della parte seconda del D.Lgs. n. 152/2006 e s.m.i. per modifiche non sostanziali dell'autorizzazione integrata ambientale, rilasciata dalla Provincia di Bergamo con Determinazione Dirigenziale n. 2567 del 26/09/2011, come modificata con Determinazioni Dirigenziali n. 1999 del 23.09.2013 e n. 79 del 27.01.2016, per l'impianto sito in Via Ninola, 30 nel comune di Calcinatè (BG).

Nello specifico la ditta ha proposto di modificare la tabella B7b riportata a pag. 18 dell'allegato tecnico al provvedimento di autorizzazione recentemente emanato con DD 79/2016.

Sistemi Ambientali Srl con tale modifica richiede di:

- a) ricercare il parametro della **eco-tossicità** (che era stato proposto in sostituzione del parametro del COD) solo per l'impiego in:
- o Opere di ingegneria civile (siti ad uso commerciale ed industriale)
  - o Opere di manutenzione e costruzione di autostrade, strade e piazzali
  - o Gestione delle discariche (limitatamente alle "Opere di copertura, provvisorie o finali, previste al punto 4.6.2, 4.6.3, 4.6.4, 4.6.5, 4.6.6 della D.G.R. 7 ottobre 2014 - n°X/2461");
- b) Ricercare il parametro del **DOC** in sostituzione alla ricerca del COD (come già previsto nella Determinazione Dirigenziale n. 1999/2013 e come riportato a pag. 27 della determina 79/2016) solo per l'impiego nella Gestione delle discariche in:
- o "Opere di copertura giornaliera, previste al punto 4.6.1 della D.G.R. 7 ottobre 2014 - n°X/2461")
  - o "Opere interne al bacino della discarica quali rampe, strade, scarpate e terrapieni".

La ditta ha fatto presente che le modifiche richieste in merito alla ricerca dell'eco-tossicità e del DOC di cui ai precedenti punto a) e punto b) sono scaturite da una mera dimenticanza in sede di stesura degli elaborati tecnici presentati in relazione all'istanza di modifica presentata a luglio 2015, poi autorizzata con D.D. 79/2016.

L'azienda ha motivato quanto richiesto osservando che l'eco-tossicità non ha significatività per il riutilizzo all'interno del bacino di discarica mentre ha giustificato motivo in relazione al riutilizzo in attività cantieristiche ed ha, inoltre, rilevato che il parametro del COD, sempre per utilizzi interni al bacino di discarica, era già stato "revocato" in favore del parametro del DOC nella precedente modifica approvata con D.D. 1999/2013, per cui non vi era motivo di chiedere ulteriori modifiche.

Sistemi Ambientali Srl, seguendo i criteri di cui all'allegato G della d.g.r. 2970 del 2 febbraio 2012 ritiene sulla base dell'evidenza che la modifica proposta non comporta alcuna variante al processo di trattamento autorizzato, che la modifica presentata si configuri quale variante non sostanziale.

La Provincia di Bergamo, con nota prot. 17629 del 14/03/2016, concordando con le valutazioni di Sistemi Ambientali Srl, ha comunicato l'avvio di procedimento per l'aggiornamento dell'autorizzazione, in quanto la tabella B7b che l'azienda ha chiesto di modificare è connessa al quadro prescrittivo previsto nell'ultimo provvedimento emanato (D.D. 79/2016). Con la medesima nota è stato fatto presente ad ARPA e Comune di Calcinatè la possibilità di poter trasmettere eventuali osservazioni riguardo alla modifica proposta dalla ditta, entro 20 giorni dal ricevimento della nota provinciale.

Non sono pervenute osservazioni entro il termine previsto.

**Si procede pertanto all'aggiornamento dell'autorizzazione.**

#### B. QUADRO ATTIVITA' GESTIONE RIFIUTI

La "Tabella B7b - Parametri da controllare" per verificare il raggiungimento degli obiettivi di bonifica" dell'allegato tecnico alla D.D. n. 79 del 27.01.2016, è sostituita da quella sotto riportata, aggiornata alla luce delle variati comunicate dalla ditta. La parte modificata della tabella è quella relativa alle note finali evidenziata in **grassetto**.

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
(Dott. Claudio Confalonieri)

Tab. B7b - Parametri da controllare per verificare il raggiungimento degli obiettivi di bonifica

Parametro	Concentrazione limite	Parametro	Concentrazione limite
Antimonio (*)	30 mg/Kg <sub>ss</sub>	Fenolo (*)	60 mg/Kg <sub>ss</sub>
Arsenico (*)	50 mg/Kg <sub>ss</sub>	Metilfenolo (o-, m-, p-) (*)	25 mg/Kg <sub>ss</sub>
Berillio (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Atrazina (*)	1 mg/Kg <sub>ss</sub>
Cadmio (*)	15 mg/Kg <sub>ss</sub>	DDD, DDT, DDE (*)	0,1 mg/Kg <sub>ss</sub>
Cobalto (*)	250 mg/Kg <sub>ss</sub>	Endrin (*)	2 mg/Kg <sub>ss</sub>
Cromo totale (*)	800 mg/Kg <sub>ss</sub>	PCB (*)	5 mg/Kg <sub>ss</sub>
Cromo VI (*)	15 mg/Kg <sub>ss</sub>	Idrocarburi C ≤ 12 (*)	250 mg/Kg <sub>ss</sub>
Mercurio (*)	5 mg/Kg <sub>ss</sub>	Idrocarburi C > 12 (*)	750 mg/Kg <sub>ss</sub>
Nichel (*)	500 mg/Kg <sub>ss</sub>	Diclorometano (*)	5 mg/Kg <sub>ss</sub>
Piombo (*)	1.000 mg/Kg <sub>ss</sub>	Triclorometano (*)	5 mg/Kg <sub>ss</sub>
Rame (*)	600 mg/Kg <sub>ss</sub>	1,2-dicloroetano (*)	5 mg/Kg <sub>ss</sub>
Selenio (*)	15 mg/Kg <sub>ss</sub>	Tricloroetilene (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>
Composti organo-stannici (*)	350 mg/Kg <sub>ss</sub>	Tetracloroetilene (*)	20 mg/Kg <sub>ss</sub>
Tallio (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	1,1,1-tricloroetano (*)	50 mg/Kg <sub>ss</sub>
Vanadio (*)	250 mg/Kg <sub>ss</sub>	Clostridium perfringens (**)	< 5*10 <sup>3</sup> UFC/g <sub>ss</sub>
Zinco (*)	1.500 mg/Kg <sub>ss</sub>	Coliformi fecali (Escherichia coli) (**)	< 1*10 <sup>3</sup> UFC/g <sub>ss</sub>
Cianuri (liberi) (*)	100 mg/Kg <sub>ss</sub>	Nitrati (***)	50 mg/l
Fluoruri (*)	2.000 mg/Kg <sub>ss</sub>	Fluoruri (***)	1,5 mg/l
Amianto (fibre libere) (*)	1.000 mg/Kg <sub>ss</sub>	Solfati (***)	250 mg/l
Benzene (*)	2 mg/Kg <sub>ss</sub>	Cloruri (***)	100 mg/l
Etilbenzene (*)	50 mg/Kg <sub>ss</sub>	Cianuri (***)	50 µg/l
Stirene (*)	50 mg/Kg <sub>ss</sub>	Bario (***)	1 mg/l
Toluene (*)	50 mg/Kg <sub>ss</sub>	Rame (***)	0,05 mg/l
Xilene (*)	50 mg/Kg <sub>ss</sub>	Zinco (***)	3 mg/l
Benzo(a)antracene (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Berillio (***)	10 µg/l
Benzo(a)pirenè (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Cobalto (***)	250 µg/l
Benzo(b)fluorantene (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Nichel (***)	10 µg/l
Benzo(k)fluorantene (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Vanadio (***)	250 µg/l
Benzo(g,h,i)perilene (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Arsenico (***)	50 µg/l
Crisene (*)	50 mg/Kg <sub>ss</sub>	Cadmio (***)	5 µg/l
Dibenzo(a,e)pirene (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Cromo totale (***)	50 µg/l
Dibenzo(a,l)pirene (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Piombo (***)	50 µg/l
Dibenzo(a,i)pirene (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Selenio (***)	10 µg/l
Dibenzo(a,h)pirene (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Mercurio (***)	1 µg/l
Dibenzo(a,h)antracene (*)	10 mg/Kg <sub>ss</sub>	Amianto (***)	30 mg/l
Indenopirene (*)	5 mg/Kg <sub>ss</sub>	pH (***)	5,5 < > 12,0
Pirene (*)	50 mg/Kg <sub>ss</sub>	Eco-tossicità (#)	Assenza fitotossicità
		COD §	30 mg/l

\* = parametro collegato al D.Lgs. 152/2006 - tabella1, allegato V, parte IV, soglia di contaminazione nel suolo e nel sottosuolo

\*\* = parametro collegato al D.Lgs. 81/2008 - titolo X esposizione ad agenti biologici

\*\*\* = parametro collegato al D.M. 05/02/98 - test di cessione secondo l'allegato 3

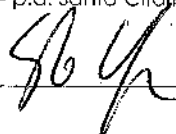
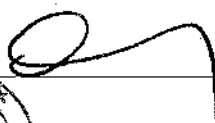
# = parametro collegato al D.Lgs. 152/2006 - elementi di qualità biologica per lo stato dei sedimenti - Per l'impiego nella gestione di discariche tale parametro sarà ricercato per gli aggregati destinati a sostituire il materiale previsto nelle opere di copertura, provvisorie o finali, di cui ai punti 4.6.2, 4.6.3, 4.6.4, 4.6.5, 4.6.6 della D.G.R. 7/10/2014 - n. X/2461 ed escluso, invece, per i prodotti destinati alla realizzazione di opere interne al bacino della discarica quali rampe, strade, scarpate e terrapieni nonché alla realizzazione degli strati di copertura giornaliera prevista al punto 4.6.1 della D.G.R. 7 ottobre 2014 - n. X/2461.

§ = parametro collegato al D.M. 05/02/98 - test di cessione secondo l'allegato 3 da ricercarsi solo per i "sassi e ciottoli" generati dalla vagliatura primaria seguita da frantumazione e separazione idraulica nella fase 1

Istruttore Tecnico  
- p.a. Santo Cifariello

Il Dirigente del Servizio  
- dott. Claudio Contalonieri -

Responsabile del Procedimento  
- dott. Ing. Andrea Castelli -



# CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE E TRASMISSIONE

La suesesa determinazione:

viene pubblicata all'Albo Pretorio e vi rimarrà per 15 giorni consecutivi;

Bergamo, lì

IL SEGRETARIO GENERALE  
Dr. Antonio Sebastiano Purcaro



# PROVINCIA DI BERGAMO

Via Torquato Tasso, 8 - 24100 BERGAMO

Settore Ambiente

**SERVIZIO AIA – IMPIANTI TERMICI**

Via Sora 4 - 24121 BERGAMO Tel. 035387539 -Telefax 035387597

[http:// www.provincia.bergamo.it](http://www.provincia.bergamo.it) – Email [segreteria.ippc@provincia.bergamo.it](mailto:segreteria.ippc@provincia.bergamo.it)

p\_bg.p\_bg.REGISTRO  
UFFICIALE.U.0036283.27-05-  
2016.h.10:33

09.02/AC/SC

accettazione appendice 2 fideiussione

## Trasmissione via PEC

**Oggetto:** Ditta Sistemi Ambientali Srl:  
Installazione di Via Ninola,  
30 Calcinate (BG).  
**Accettazione appendice  
fideiussoria.**

Spett.li

### **Sistemi Ambientali S.r.l.**

Via Ninola, 30  
24050 Calcinate (BG)  
[direzione@pec.sistemiambientali.org](mailto:direzione@pec.sistemiambientali.org)

### **S2C S.p.a**

A3 Agenti Assicurativi Associati S.r.l.  
Via A. Moro, 13  
25124 Brescia  
[S2Cspa@legalmail.it](mailto:S2Cspa@legalmail.it)

e, p.c.

### **Comune di Calcinate**

[comune.calcinate.bg@pec.it](mailto:comune.calcinate.bg@pec.it)

### **ARPA Lombardia –**

### **Dipartimento di Bergamo**

[dipartimentobergamo.arpa@pec.regione.lombardia.it](mailto:dipartimentobergamo.arpa@pec.regione.lombardia.it)

Si comunica che l'appendice n. 2 alla polizza assicurativa n. 01.000002866 del 08.06.2012, emessa dalla S2C S.p.A. - Compagnia di Assicurazioni di Crediti e Cauzioni (ACC Marchesi S.r.l. - via Aldo Moro, 7 - Brescia) a favore della Provincia di Bergamo, trasmessa dalla Ditta con nota del 11.05.2016, soddisfa quanto richiesto con la Determinazione Dirigenziale della Provincia di Bergamo n. 815 del 29.04.2016.

La presente, conservata in allegato all'atto autorizzativo (Autorizzazione Integrata Ambientale rilasciata dalla Provincia di Bergamo con Determinazione Dirigenziale n. 2567 del 26.09.2011, come modificata con Determinazione Dirigenziale n. 1999 del 23.09.2013, Determinazione Dirigenziale n. 79 del 27.01.2016 e Determinazione Dirigenziale n. 815 del 29.04.2016), comprova l'efficacia a tutti gli effetti dell'autorizzazione stessa e va esibita, se richiesta, agli organi preposti al controllo.

Cordiali saluti.

Il Dirigente del Servizio  
- dott. Claudio Confalonieri -

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi  
del DPR 445/2000 e del D.Lvo 82/2005 e norme  
collegate